

## Bruksanvisning

2022-06-09

### Curera® Positionering

Curera® Rektangulär kudde

Curera® Positioneringsrulle

Curera® Ryggstödkudde

Curera® Nackkudde

Curera® Multikudde

Curera® Bålstödkudde

Curera® Abduktionskudde

Curera® Böjd kudde

Curera® Trekantskudde

Curera® Stödkil

Curera® S-Formad kudde

Curera® Öronkudde

Curera® bendelare

Optimal hygienkudde

Optimal Sens kudde

Molly härlavlastare



Artikelnummer bruksanvisning: 95-001005



7731345015521



# Innehållsförteckning

<b>VARNING- OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTER</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Introduktion</b> .....	<b>2</b>
1.1 Allmän information .....	2
1.2 Avsedd användning.....	2
1.3 Avsedd användare.....	2
1.4 Avsedd användarmiljö.....	2
1.5 Indikationer.....	2
1.6 Kontraindikationer.....	2
1.7 Klinisk nytta.....	2
<b>2 Användning</b> .....	<b>3</b>
2.1 Användning Molly Hälavlastare.....	3
2.2 Användning Curera® Stödkil.....	3
2.3 Användning Curera Positioneringskuddar.....	4
<b>3 Produktbeskrivning</b> .....	<b>5</b>
3.1 Curera® Bendelare.....	5
3.2 Optimal Hygienkudde.....	5
3.3 Optimal Sens kudde.....	5
3.4 Curera® Stödkil.....	5
3.5 Molly Hälavlastare.....	5
3.6 Curera® Positioneringskuddar.....	5
<b>4 Återanvändning och rengöring</b> .....	<b>6</b>
4.1 Innerkudde.....	6
4.2 Kuddar.....	6
4.3 Skumkärna.....	6
4.4 Överdrag.....	7
<b>5 Förvaring</b> .....	<b>7</b>
<b>6 Underhåll</b> .....	<b>7</b>
<b>7 Märkning och symbolförklaring</b> .....	<b>8</b>
7.1 Märkning.....	8
7.2 Symbolförklaring.....	8
<b>8 Övrig information</b> .....	<b>9</b>
8.1 Rekommenderad livslängd.....	9
8.2 Demontering och källsortering.....	9
8.3 Retur.....	9



# VARNING- OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Läs alla instruktioner före användning

**VARNING! För att minimera risken för brand, personskada och produkt-/fastighetsskada, se följande instruktioner:**

- 1 Produkten får endast användas till det den är avsedd för enligt beskrivningen i denna manual. Produkten får inte heller kombineras, monteras eller repareras med andra delar, tillbehör eller reservdelar än de som beskrivs i denna manual eller annan dokumentation från Care of Sweden.
- 2 Får ej användas i närheten av eller i kontakt med brandkällor/varma ytor, såsom eld, brinnande cigaretter eller varma lampor. Produkten är brandtestad, men kan skadas vid kontakt med brandkällor.
- 3 Produkten skall placeras och användas så att den inte blir klämd eller skadad. Var särskilt uppmärksam där sänggrindar används. Undvik skador från vassa föremål som kan påverka hygienskyddets funktion.
- 4 Hygienskyddet är vätske- och lufttätt men är ångpermeabelt (ånga transporteras bort). Se till att vårdtagaren positioneras så att andningsvägarna hålls fria.
- 5 Undvik att använda andra heltäckande plastade skydd i kombination med hygienöverdraget, ångpermeabiliteten kan påverkas.

# 1 Introduktion



Läs alltid bruksanvisningen före användning.

## 1.1 Allmän information

Produkten är en medicinteknisk produkt med CE-märkning i linje med MDR (EU) 2017/745. Enligt denna förordning skall tillverkaren rapportera alla olyckor och incidenter som involverar dennes produkter. All information angående våra produkter skall därför skyndsamt rapporteras till Care of Sweden.

## 1.2 Avsedd användning

Positioneringskuddarna är avsedda att användas vid positionering, förebyggande av trycksår och som ett hjälpmedel för att avlasta trycksår.

## 1.3 Avsedd användare

Positioneringskuddarna är avsedda att användas av alla typer av vårdtagare.

## 1.4 Avsedd användarmiljö

Positioneringskuddarna är avsedda att användas i alla typer av vårdmiljöer, inkluderat hemsjukvård.

## 1.5 Indikationer

För vårdtagare med ökad risk för trycksår.

## 1.6 Kontraindikationer

Det finns inga kända kontraindikationer. Positioneringskuddarna ska användas på ett sätt som förhindrar hyperextension, spasticitet och kontraktioner.

## 1.7 Klinisk nytta

Den kliniska nyttan för Curera positioneringskuddar som är inkluderade i denna bruksanvisning är:

- Tryckavlastning
- Komfort
- Säkerhet
- Lätt att hantera

## 2 Användning

När produkten packas upp, se efter så att inga delar är skadade. Om skada upptäcks, kontakta Care of Sweden eller din distributör innan produkten används.

### 2.1 Användning Molly Hälavlastare

- 1 Placera hälskyddet på benet. Använd strumpa/tubgas mellan produkten och huden.
- 2 Vänta 15–20 minuter innan skummet har anpassat sig till användarens ben.
- 3 Kontrollera avståndet mellan hälen och underlaget, detta ska vara cirka 2 cm. Om avståndet är för stort bör en mindre storlek användas. Om avståndet är för litet bör en större storlek användas.

#### Notera:

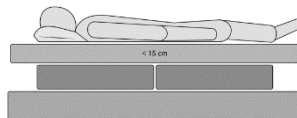
- När vårdtagaren ligger på sidan ska produkten roteras så att öppningen ligger mot madrassen för att höjden ska bli rätt.
- När produkten används för att förhindra överkorsning ska produkten sitta på det friska benet.

### 2.2 Användning Curera® Stödkil

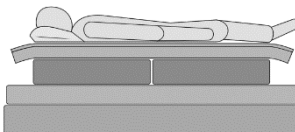
Stödkilen kan placeras på olika sätt beroende på vilken madrass som används.

Nedan följer tre olika exempel.

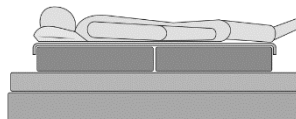
Om madrassen är upp till 15 cm hög kan två kilar placeras under madrassen.



Används en bäddmadrass kan två kilar placeras mellan bottenmadrassen och bäddmadrassen.



Om en ersättningsmadrass används och är över 15 cm hög kan två kilar placeras mellan lakanet och madrassen.



## 2.3 Användning Curera Positioneringskuddar

**Följande instruktioner gäller alla positioneringskuddar nedan:**

Curera® Rektangulär kudde  
Curera® Positioneringsrulle  
Curera® Ryggstöds kudde  
Curera® Nackkudde  
Curera® Multikudde  
Curera® Bålstöds kudde  
Curera® Abduktionskudde  
Curera® Böjd kudde  
Curera® Trekantskudde  
Curera® Öronkudde  
Curera® S-Formad kudde  
Curera® bendelare  
Optimal hygienkudde  
Optimal Sens kudde

När dessa produkter används bör positioneringen bestämmas utifrån diagnos. Det rekommenderas att byta position regelbundet. Tidsintervallet bör bestämmas av ansvarig personal utifrån diagnos, status och allmäntillstånd. Använd produkten så att ingen översträckning eller kontrakturer uppstår. För känslan och komfortens skull bör inte hygienskyddet läggas direkt mot huden.

## 3 Produktbeskrivning

Produkterna uppfyller applicerbara krav i följande standarder: SS 876 00 01, SS 876 00 04, SS 876 00 02, SS-EN-ISO 14971, SS-EN ISO 10993-1, SS-EN ISO 12952-1.

### 3.1 Curera® Bendelare

Bendelare används för att separera benen och är tillverkad av stabilt skum med viss svikt som ger vårdtagaren stöd. Tvättbar.

**Skumkärna:** Vulkaniserat gummi

**Överdrag:** Polyester

### 3.2 Optimal Hygienkudde

Optimal hygienkudde är en kudde med god kvalitet och komfort.

**Fyllning:** Polyester/bollfiber

**Överdrag:** Polyuretanbelagd polyester

### 3.3 Optimal Sens kudde

Optimal Sens är en anatomisk sovkudde. Den är tillverkad av ett speciaskum som formar sig efter nackens och huvudets konturer vilket ger nacke och huvud bra stöd och avlastning.

**Fyllning:** Viskoelastiskt skum

**Överdrag:** Polyuretanbelagd polyester

### 3.4 Curera® Stödkil

Stödkilen kan användas på olika sätt beroende på vilken madrass som används, se avsnitt 2.2 för mer information.

**Skumkärna:** 100% kallskum

**Överdrag:** Polyuretanbelagd polyester

### 3.5 Molly Hälavlastare

Molly Hälavlastare har en kärna i viskoelastiskt skum med ett hygienöverdrag. Överdraget är vätsketätt och ångpermeabelt, är avtagbart och går att tvätta.

**Skumkärna:** Viskoelastiskt skum

**Överdrag:** Polyuretanbelagd polyester

### 3.6 Curera® Positioneringskuddar

Curera® Positioneringsrulle, Curera® Rektangulär kudde, Curera® Multikudde, Curera® Nackkudde, Curera® Ryggstöds-kudde, Curera® Bålstöds-kudde, Curera® Trekantskudde, Curera® Böjd kudde, Curera® Abduktionskudde, Curera® Öronkudde, Curera® S-Formad kudde

**Fyllning:** 50 % skum, 50 % polyester

**Överdrag:** Polyuretanbelagd polyester

## 4 Återanvändning och rengöring

Produkten är möjlig att återanvända. Innan produkten används till en ny vårdtagare bör den rengöras. Följ instruktionen nedan för rengöring. Konsultera hygienansvarig eller Care of Sweden vid behov av hjälp och instruktioner vid osäkerhet.

### 4.1 Innerkudde

**Curera®** Rektangulär kudde, **Curera®** Positioneringsrulle, **Curera®** Ryggstöds kudde, **Curera®** Nackkudde, **Curera®** Multikudde, **Curera®** Bålstöds kudde, **Curera®** Abduktionskudde, **Curera®** Böjd kudde, **Curera®** Trekantskudde, **Curera®** S-Formad kudde, **Curera®** Öronkudde:



Undvik övertorkning vid torktumling/torkskåp. För snabbare torkning, kör centrifugering 3-4 gånger.

### 4.2 Kuddar

**Optimal hygienkudde och Optimal Sens kudde**



Hygienöverdraget innesluter och skyddar kudden helt så att rengöring av denna sällan blir nödvändig. Om Optimal Sens-kudden trots allt skulle bli smutsig, rengör det smutsiga partiet med ett mildt rengöringsmedel (till exempel handdiskmedel) och vatten (till exempel duscha).

Pressa sedan ur vattnet varsamt. Vrid eller rulla ej skumkärnan för att få ut vattnet. Låt kärnan torka i ett varmt, ventilerat utrymme (ej i solljus). Kärnan skall vara helt torr innan den tas i bruk igen. Använd vid behov alkoholbaserat desinfektionsmedel.

### 4.3 Skumkärna

**Molly Hälavlastare, Curera® Stödkil**



Punktrengöring med mildt rengöringsmedel (till exempel handdiskmedel) och vatten eller vid behov med ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel avsett för detta ändamål.

Pressa ur eventuellt vatten varsamt. OBS! Vrid eller rulla ej skummet för att få ut vattnet. Låt skummet torka i ett varmt, ventilerat utrymme (ej i solljus). Den skall vara helt torr innan den tas i bruk igen.

#### Bendelare



Rengör bendelaren med mildt rengöringsmedel (till exempel handdiskmedel) och vatten eller vid behov med ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel avsett för detta ändamål.

Låt torka i ett varmt, ventilerat utrymme (ej i solljus). Den skall vara helt torr innan den tas i bruk igen.



## 4.4 Överdrag



Överdraget kan torkas av med mildt rengöringsmedel (till exempel handdiskmedel) och vatten. Vid behov används ett desinfektions- och/eller rengöringsmedel, såsom alkohol med/utan tensider, oxiderande lösningar, klor 1 % eller Isopropanol 70 %.

Avförings- och blodfläckar avlägsnas snarast med kallt vatten. Följ lokala anvisningar och rengöringsmedlens bruksanvisningar noggrant.



### Bomullsöverdrag (tillbehör)



Om klor används rekommenderar vi en blandning på max 1 %.

**Note:**

- Kontrollera produkten varje gång den tvättas. Är den skadad bör den bytas ut eller repareras.

## 5 Förvaring

Förvaring bör ske i torrt utrymme i rumstemperatur. Förvara produkten så att den inte kan utsättas för stötar, slag eller liknande. Undvik att utsätta produkten för direkt solljus.

## 6 Underhåll

Produkten kräver ingen annan service eller underhåll än rengöring enligt denna bruksanvisning.






## 7 Märkning och symbolförklaring

### 7.1 Märkning


Produkten är märkt med tillverkningsdatum, artikelnummer, storlek, skötsel- och tvättråd, EAN-nummer. Även ruta för egen märkning (till exempel avdelningsnummer och namn).

### 7.2 Symbolförklaring



**Symboler som ger information om en medicinteknisk produkt**

	CE-märkt enligt Medical Device Regulation (EU) 2017/745		Tillverkare
	UDI		Medicinteknisk produkt
	Distributör		













**Symboler för spårbarhet och produktinformation**

	Artikelnummer		
---	---------------	--	--

**Symboler för användarinformation**

	Läs bruksanvisningen		Läs bruksanvisningen
XXXX-XX-XX	År-Månad-Dag		

**Symboler för rengöring**

	Maskintvätt 95 °C		Maskintvätt 70 °C
	Ej vattentvätt		Klor
	Avtorkning		Torktumling
	Ej kemtvätt		Ej torktumling
	Droptorkning		Ej strykas
	Återvinning		Strykning med mellan temperatur (max 150°C)

## **8 Övrig information**

### **8.1 Rekommenderad livslängd**

Den förväntade livslängden på produkten är 2 år.

### **8.2 Demontering och källsortering**

Produkten är helt återvinningsbar och ska källsorteras som 'brännbart avfall'. Ingen demontering är nödvändig.

### **8.3 Retur**

Kontakta Care of Sweden eller din distributör innan produkten returneras.



Tillverkare/Manufactured by

 care of sweden

SUPPORTING LIFE

**Kontakt:**

Telefon: 0771-106 600

Fax: 0325-128 40

E-post: [info@careofsweden.se](mailto:info@careofsweden.se)

Internet: [www.careofsweden.se](http://www.careofsweden.se)

**Akuta ärenden, efter kontorstid  
(vardagar 16.30-20.00 & helger 10.00-13.00):**

Telefon: 0325-101 11

**Postadress:**

Care of Sweden AB

Box 146

514 23 Tranemo

**Besöksadress:**

Fabriksgatan 5A

514 33 Tranemo

**Godsadress:**

Byns väg 4A

514 33 Tranemo